



## Описание

Термостатите RT520 и RT520RF са най-новото допълнение в серията измервателни и контролни устройства SALUS RT. С новата вградена функция за оптимизиране на натоварването, те предлагат най-икономичното решение и предоставят на потребителя пълен контрол, максимален комфорт и ефективност на отоплителната система. Предлагат се в жичен и безжичен вариант и включват всички функции на съществуващата RT серия, както и допълнителни полезни функции.

Преди употреба, моля прочетете внимателно цялото ръководство.

## Съответствие на проекта

Този продукт отговаря на основните изисквания и разпоредби на следните Директиви на ЕС: EMC 2014/30 EU, RED 2014/53/EU и RoHS 2011/65/EU. Пълният текст на Декларацията за съответствие е достъпен на адрес [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com)

868.0-868.6MHz; <13dBm

## Информация за безопасност

Използвайте в съответствие с приложените национални и европейски стандарти. Използвайте устройството по предназначение; не го мокрете; за употреба в затворени помещения. Монтажът трябва да се извърши от квалифицирано техническо лице, при спазване на всички национални и европейски изисквания.

Винаги изключвайте захранването преди монтажни дейности и друга работа по компонентите на устройството (вкл. смяна на батериите). Използвайте само алкални батерии AA 1.5V. Поставете батериите в предвиденото отделение от задната страна на термостата. Не използвайте акумулаторни батерии.

## Технически характеристики

	RT520 Термостат	RT520TX Термостат
Захранване термостат	2x AA алкални батерии	2x AA алкални батерии
Макс. натоварване термостат	3 (1) A	-
OpenTherm клеми	A / B	-
Изходи	Безнапрежениви NC / NO / COM	-
Темп. обхват	5°C – 33.5°C	5°C – 33.5°C
Точност на темп.	0.1°C или 0.5°C	0.1°C или 0.5°C
EPR клас	V	V
RF-сигнал	-	868 MHz
Размер [мм]	118 x 95 x 26	118 x 95 x 26

RXRT520 Приемник	
Захранване приемник	230 V AC
Макс. натоварване приемник	16 (5) A
OpenTherm клеми	A / B
Изходи	Безнапрежениви NO / COM
RF-сигнал	868 MHz
Размер [мм]	96 x 96 x 26

## Описание на бутоните

RT520 / RT520RF Термостат



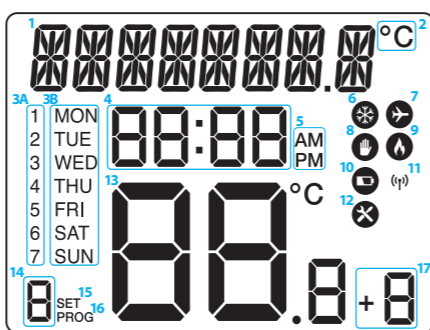
- МЕНЮ** - вход в менюто, натиснете и задръжте за 3 сек. за връщане към главния екран или за изход от режим Boost.
- ИЗБОР** - потвърждение на настройките и вход в параметрите на менюто.
- НАДОЛУ** - намаляване на температурата и навигация в менюто.
- НАГОРЕ** - увеличаване на температурата и навигация в менюто.
- BOOST** - активиране на режим BOOST за избраното време.
- РЪЧЕН РЕЖИМ** - вкл./ изкл. на ръчен режим.

RXRT520 Приемник



- ON** - Когато приемника е в ръчен режим, ON включва котела.
- OFF** - Когато приемника е в ръчен режим, OFF изключва котела.
- AUTO** - Приемникът работи в автоматичен режим, според сигнала от термостата.
- MANUAL** - приемника работи в ръчен режим и се управлява от превключвател ON/OFF.

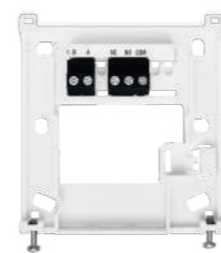
## Описание на екрана



- Поле за текст
- Температурна скала
- 3A Ден от седмицата (числен израз)
- 3B Ден от седмицата (съкратен текст)
- Часовник
- AM/ PM
- Вкл. режим Охлаждане
- Вкл. режим Ваканция
- Вкл. ръчен режим
- Вкл. режим Отопление
- Индикатор за падаща батерия
- Безжична комуникация с приемника
- Сервизни настройки
- Измерена/зададена температура
- Номер на работна програма
- Настройки
- Индикатор на програмата
- Активна функция Boost

## Термостат RT520 - описание на клемите

Клема	Описание
B / A	Комуникационен проводник OpenTherm
NC	Изкл. захранване
NO	Вкл. захранване
COM	Обща клема



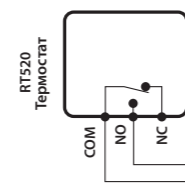
## Приемник RXRT520 - описание на клемите

Клема	Описание
B / A	Комуникационен проводник OpenTherm
NO	Превключване
COM	Обща клема
L; N	Захранване (230 V AC)

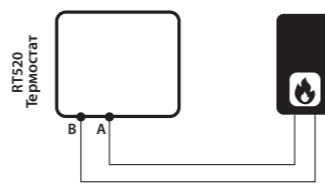


## RT520 схема на свързване

### TPI, SPAN

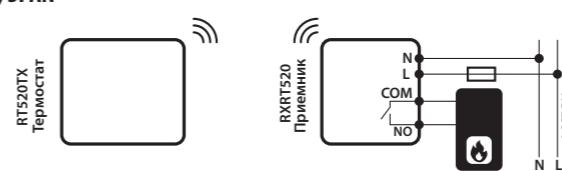


### OPENTHERM

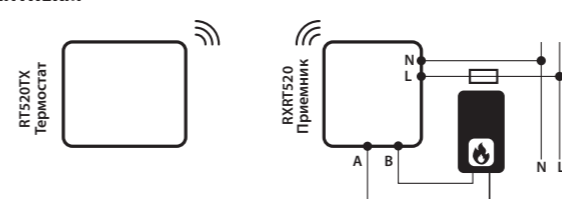


## RT520TX схема на свързване

### TPI, SPAN



### OPENTHERM



## OpenTherm Включване и настройки

Контролът чрез OpenTherm модулация е начин на управление, използван в съвременните отоплителни системи. Вместо включване и изключване на котела за определени периоди от време, модулиращият контрол позволява управление на количеството топлина подавана от котела, в зависимост от показанията на термостата. За потребителя това означава по-ефективна отоплителна система, спестяване на енергия и комфортна домашна атмосфера, които нашите устройства осигуряват.

Първо свържете и включете приемника към захранването, след което поставете батериите на термостата.

- След поставяне на батериите термостатът ще се включи.
- Натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу изберете език, след което натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу изберете формата на часовника.
- Натиснете ИЗБОР за потвърждение.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу настройте часа и натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу настройте минутите и натиснете ИЗБОР.
- Натиснете ИЗБОР за потвърждение.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу настройте годината и натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу настройте месеца и натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу настройте деня и натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу изберете формата на седмицата за показване на екрана.
- Натиснете ИЗБОР за потвърждение.

- Със стрелките Нагоре/ Надолу включете или изключете DST (зимно и лятно часово време).
- Натиснете ИЗБОР за потвърждение.
- Натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу изберете с каква точност да е показана температурата на екрана.
- Натиснете ИЗБОР за потвърждение.
- При свързана OpenTherm комуникация настройките на термостата автоматично се адаптират към OpenTherm настройките.

## OpenTherm - Топла вода

- Натиснете МЕНЮ.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу изберете подменю Топла вода и натиснете ИЗБОР.
- Със стрелките Нагоре/ Надолу настройте температурата и натиснете ИЗБОР.
- Термостатът ще се върне към началния екран. Натиснете произволен бутон.
- Текстовото поле съобщава, че е вкл. подгряване на топлата вода.

## Дистрибутор на SALUS CONTROLS:

Салус България ООД  
гр. София  
ж.к. Младост 4, бл. 483, офис 1

## Вносител:

SALUS Controls plc  
Salus House, Dodworth Business Park  
Whinby Road, Barnsley S75 3SP,  
United Kingdom

[www.salus-controls.bg](http://www.salus-controls.bg)



SALUS Controls е част от Computime Group.

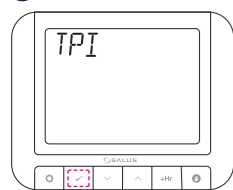
Съгласно развитата политика, SALUS Controls си запазва правото да променя спецификациите, дизайна и материалите, използвани за производството на продуктите, показани в тази брошура, без предварително предизвестие.

## Стандартно включване и настройки

1 Следвайте стъпки от 1 до 17 в раздел **OpenTherm** включване и настройки.

**БЕЛЕЖКА:** Със стрелките **Нагоре/Надолу** може да изберете между **TPI** (стъпка 2) или **SPAN/ДИАПАЗОН** (стъпка 6). Избор на едната настройка деактивира другата.

2



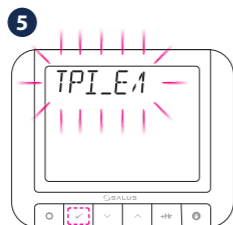
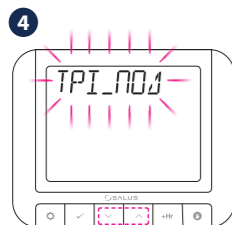
Натиснете ИЗБОР.

TPI (пропорционално интегрално регулиране по време) е самообучаващ се алгоритъм. TPI управлението осигурява икономична работа на системата, по-точно поддържане на температурата и ограничаване възможността за прегряване. Допълнително предимство към точната стайна температура на този метод е минимизиране на потребената енергия и реализиране на значителни икономии. RT520 предлага 3 настройки на TPI управлението: 1. за радиатори (6 СРН); 2. за подово отопление (3 СРН); 3. за електрическо отопление (9 СРН).

3



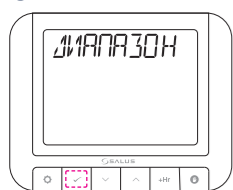
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете вида на TPI управление.



Натиснете ИЗБОР за потвърждение.

Span/ диапазон е разликата между измерената и зададената температура.

6



Натиснете ИЗБОР.



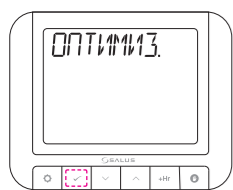
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете диапазон - стойността на хистерезис.



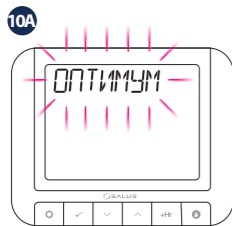
Натиснете ИЗБОР за потвърждение.

Оптимизиран Старт е функция, която включва котела в оптималното време за достигане на зададената температура, чрез измерване на околната стайна температура. Това решение спестява енергия, като включва котела за минимално време.

9



Натиснете ИЗБОР.



Натиснете ИЗБОР.

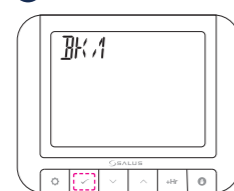


11



Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете ВКЛ. или ИЗКЛ.

12



Натиснете избор за потвърждение.

13A



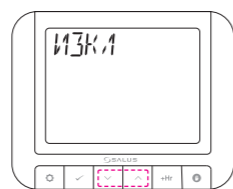
13B



Натиснете ИЗБОР.

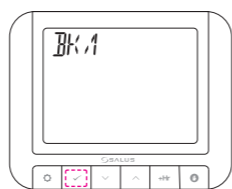
Оптимизиран Стоп е функция, която изчислява за колко време помещението ще се охлади и изключва котела възможно най-рано, отоплението е изключено, когато не е необходимо да работи. При внезапна загуба на топлина функцията Оптимизиран Стоп автоматично се деактивира, до достигане на комфортна температура.

14



Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете ВКЛ. или ИЗКЛ.

15



Натиснете ИЗБОР за потвърждение.

16

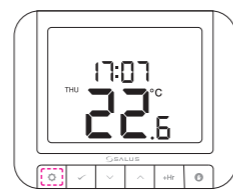


Термостатът ще се върне към началния екран.

## Програмиране - Автоматичен режим

В този режим потребителят може да състави работна програма на термостата (каква да е температурата за определени периоди от време). Трябва да зададете температурна настройка за всички периоди.

1



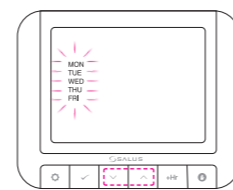
Натиснете МЕНЮ.

2



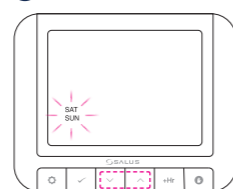
Натиснете ИЗБОР.

3A



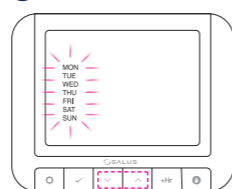
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете програма за: **5 дни**

3B



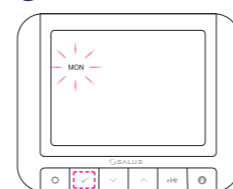
**+2 дни** (програма за работни и почивни дни).

4



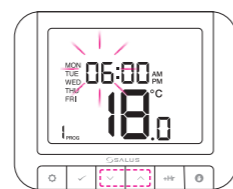
**Всички дни** (еднаква програма за цялата седмица).

5



**Всеки ден** (индивидуална програма, която може да е различна за всеки ден). Натиснете ИЗБОР за потвърждение.

6



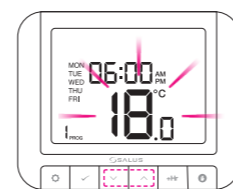
Със стрелките **Нагоре/Надолу** настройте часа и натиснете ИЗБОР.

7



Със стрелките **Нагоре/Надолу** настройте минутите и натиснете ИЗБОР.

8



Със стрелките **Нагоре/Надолу** настройте температурата и натиснете ИЗБОР.

Повторете стъпките за всички интервали от време.

## Настройки на собственика

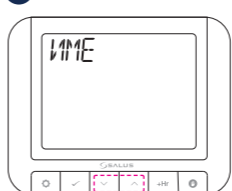
Настройките на собственика са защитени с пин код и позволяват на наемодателите да настройат напомняне за годишна профилактика на котела, която да уведоми наемателите.

1



Натиснете МЕНЮ.

2



Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете подменю **ИМЕ** (настройки на собственика) и натиснете ИЗБОР.

3



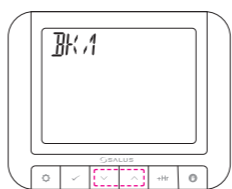
Със стрелките **Нагоре/Надолу** въведете пин код. Трябва да потвърдите всяка въведена цифра с ИЗБОР.

4



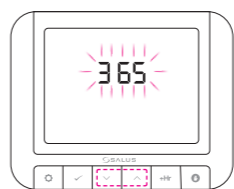
Натиснете ИЗБОР.

5



Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете ВКЛ. и натиснете ИЗБОР.

6



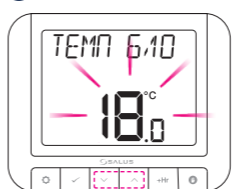
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете броя дни до профилактиката и натиснете ИЗБОР.

7



Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете колко дни по-рано термостата да съобщи за предстоящата профилактика и натиснете ИЗБОР.

8



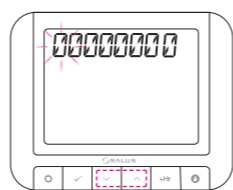
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете блокираща температура и натиснете ИЗБОР.

9



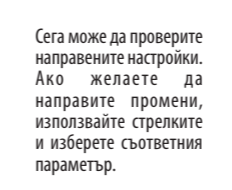
Натиснете ИЗБОР.

10



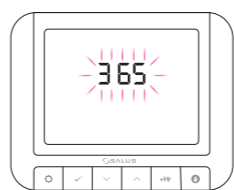
Със стрелките **Нагоре/Надолу** въведете телефонен номер. Трябва да потвърдите всяка цифра с ИЗБОР.

11



Сега може да проверите направените настройки. Ако желаете да направите промени, използвайте стрелките и изберете съответния параметър.

12

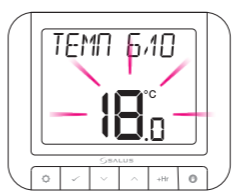


13

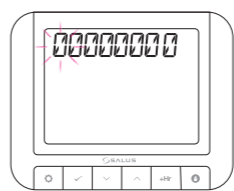


Когато сервисният режим е активен, термостатът работи само по зададената температура, според настройките на собственика/монтажника. За отключване на термостата, трябва да се свържете с монтажника/собственика и да се извърши техническа профилактика на котела.

14



15

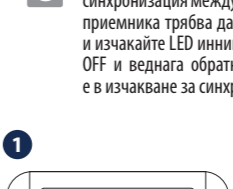


## RT520TX Термостат - синхронизация с приемника

В комплекта RT520RF термостатът и приемника са предварително синхронизирани.

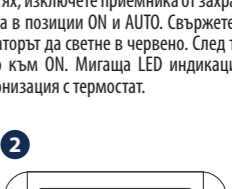
По време на ръчна синхронизация поставете термостата и приемника в близост един до друг, или максимум на 1 метър разстояние.

1



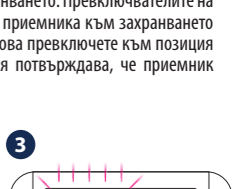
Натиснете МЕНЮ.

2



Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете подменю за синхронизация и натиснете ИЗБОР.

3



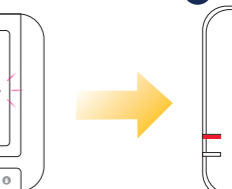
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете СТАРТ и натиснете ИЗБОР.

4



Процесът може да отнеме до 10 минути.

5



Когато синхронизацията на устройствата е успешна, LED индикацията на приемника ще светне в червено.

## Проверка на синхронизацията

1



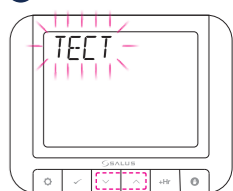
Натиснете МЕНЮ.

2



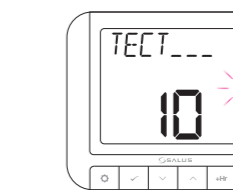
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете подменю Синхронизация и натиснете ИЗБОР.

3



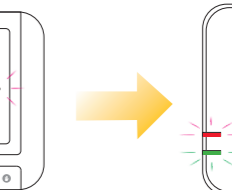
Със стрелките **Нагоре/Надолу** изберете ТЕСТ и натиснете ИЗБОР.

4



Проверката може да отнеме до 10 минути.

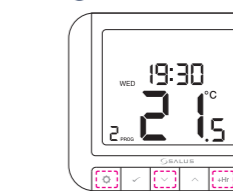
5



Червеният и зеленият LED индикатори на приемника ще започнат да мигат.

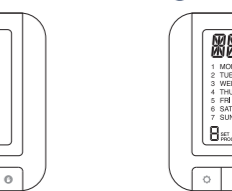
## Нулиране на настройките

1



За нулиране настройките на термостата натиснете МЕНЮ, НАДОЛУ и BOOST едновременно и задръжте за 5 секунди.

2



Термостатът ще възобнови фабричните настройки и ще се включи автоматично.

1

Настройките на собственика няма да бъдат нулирани.